TANDEM

VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2025

Koordinační centrum česko-německých výměn mládeže Tandem

MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ, MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI

Veškeré fotografie a texty použité v této publikaci jsou chráněny autorským zákonem a bez předchozího písemného souhlasu vydavatele je zakázáno jejich částečné či celkové přebírání, přetiskování, citace, překlady, úpravy, změny, šíření v jakékoliv podobě.

*V češtině Tandem používá genderově citlivý jazyk, nikoliv generické maskulinum. Místo toho ve výroční zprávě najdete formulace se znakem hvězdičky (např. učitel*ka) jako výraz respektu k různým genderovým identitám.*

Fotografie na titulní stránce a další fotografie v jednotlivých kapitolách byly pořízeny během česko-německé jazykové animace v rámci výměnného pobytu mezi gymnáziem Richarda Wagnera v Bayreuthu a gymnáziem v Pardubicích, Dašická 1083.

Tiráž

Výroční zpráva Koordinačního centra česko-německých výměn mládeže Tandem ▸ 2025 (stav: červenec 2026)

VYDAVATEL
Koordinační centrum česko-německých výměn mládeže Tandem, ZČU v Plzni
▸ Riegrova 17, 306 14 Plzeň

Tandem-Koordinierungszentrum Deutsch-Tschechischer Jugendaustausch
▸ Gesandtenstraße 10, 93047 Regensburg

ODPOVĚDNOST ZA OBSAH
Lucie Tarabová, ředitelka české kanceláře Tandemu ▸ Kathrin Freier-Maldoner, ředitelka německé kanceláře Tandemu

REDAKČNÍ ZPRACOVÁNÍ
Svenja Uihlein, Lucie Tarabová

PŘEKLAD
Milada Vlachová

KOREKTURY
Lucie Tarabová

GRAFICKÉ ZPRACOVÁNÍ
Astrid Riege, www.grafica-design.de

Obsah

2 Tiráž

5 Na úvod

7 Naše historie

9 Profil Tandemu

11 Grémia

13 Klíčová témata v roce 2025
14 Kooperace Sokol a Sportjugend
15 25 let Programu podpory odborných praxí
16 Youth4Peace a další multilaterální projekty

17 Oblasti činnosti
18 Odborné fórum v Lipsku
19 Konference ústředních a zemských organizací
Vzpomínka na Christopha Davida Schumachera
20 Tandem na DJHT
Seminář pro vyučující
21 Dobrovolnický projekt „ahoj.info"
Česko-německá jazyková animace
22 Projekt „Ahoj-Hallo"
Projekt „Jazyk sousedů od začátku"

23 Rok 2025 v číslech

25 Rok 2025 na fotkách

27 Akce Tandemu

31 Finanční podpora a příklady podpořených projektů
31 Programy podpory
33 Příklad projektu „mimoškolní setkání"
34 Příklad projektu „stěžejní téma"
35 Příklad projektu „Program podpory odborných praxí"
36 Příklad projektu „školní výměny"
37 Příklad projektu „školky"
38 Jazykové projekty v předškolním vzdělávání

39 Financování Tandemu
39 Německo
40 Česko

41 Podpořili nás

43 Tým

DO KAPSY

Na úvod

Rozhovor ředitelek české a německé kanceláře Tandemu Lucie Tarabové (**LT**) a Kathrin Freier-Maldoner (**KFM**) o událostech roku 2025.

KFM: *Lucko, v roce 2025 byl o česko-německé výměny mládeže velký zájem. Co považuješ v loňském roce za nejvýznamnější?*

LT: Rok 2025 mi osobně přinesl hodně pochybností. Při pohledu zpět musím ale objektivně zhodnotit, že jsme v Tandemu dokázali spoustu skvělých věcí. Hodně jsme se zaměřili dovnitř obou kanceláří, především na interní komunikaci a procesy. Za velký úspěch považuji nově nastartovanou spolupráci mezi Deutsche Sportjugend a Sokolem, kterou Tandem aktivně doprovázel.

„Tandemu se daří udržovat rovnováhu mezi národní samostatností a bilaterálními společnými zájmy. Kanceláře v Česku a Německu fungují samostatně, ale teprve ve vzájemné spolupráci rozvíjejí svůj plný potenciál. Jejich práce je víc než jen součet jednotlivých částí – vytváří prostory, ve nichž se mladí lidé z obou zemí setkávají a utvářejí společnou budoucnost."

(Závěr externího posudku hodnocení kvality LQW, 9/2025)

LT: *Kathrin, Tandem loni zorganizoval přes 30 akcí pro všechny cílové skupiny. Byly některé něčím mimořádné?*

KFM: Mimořádnou akcí bylo setkání mládeže „Youth4Peace" u příležitosti 80. výročí konce druhé světové války. Setkání proběhlo v Berlíně a zúčastnilo se ho 80 mladých lidí z 26 zemí, mimo jiné z Česka, Německa, Polska, Slovenska, Francie, Izraele, Řecka, Bosny a Hercegoviny a z Ukrajiny. Jednalo se o spolupráci s mnoha partnery z oblasti evropské a mezinárodní práce s mládeží. Názory mladých lidí týkající se společného soužití, demokracie a míru na mě udělaly velký dojem. Mnoho účastníků je mezi sebou i nadále v kontaktu. Právě díky těmto vznikajícím vazbám a pocitu sounáležitosti jsou výměny mládeže něčím jedinečným.
Česko-německé výměny mládeže se i v roce 2025 vyznačovaly velkou rozmanitostí témat. Odborné fórum v Lipsku bylo vrcholem stěžejního tématu zaměřeného na udržitelnost ve výměnách mládeže. Účastníci se tu seznamovali, navazovali kontakty, vzdělávali se, diskutovali a plánovali své další kroky – tyto formáty jsou potřebné i do budoucna.

KFM: *Jaká témata podle tebe nejvíce ovlivnila Tandem v roce 2025?*

LT: Pro mě byly klíčové především projekty v předškolní oblasti. Je až neuvěřitelné, kolik zařízení a dětí se podařilo oslovit. Stačila k tomu jen trocha cílené energie, koordinace a malá finanční podpora. Podle mě je to velká příležitost, jak posílit příhraničí a vytvořit zde výjimečný vzdělávací region. Bohužel se však jedná o časově omezené projekty – pokud v budoucnu nebudou pokračovat, bude to další promarněná šance.

LT: *Kathrin, která další témata se podle tebe v roce 2025 ukázala jako obzvlášť slibná?*
KFM: Už jsi zmínila kooperaci mezi Deutsche Sportjugend a Tandemem a také spolupráci se Sokolem. Společným cílem bylo umožnit většímu počtu mladých lidí, bez ohledu na jejich původ, účast na skupinových sportovních výměnách. Angažovanost a úsilí lidí v těchto organizacích jsou pozoruhodné. Díky nabídkám, jako je výměna zkušeností a matchmaking, vznikla nová partnerství a pro mnoho mladých lidí se tím také otevřel prostor pro setkávání a sounáležitost. Zájem tu určitě je!

KFM: *Podstatu naší práce tvoří vztahy s lidmi. Vzpomínáš si na nějaké zvláštní setkání, které ti utkvělo v paměti?*
LT: Když přijdu na nějakou česko-německou akci, kde potkávám naše kooperační partnery, známé a částečně již i přátele, je to jako přijít na rodinnou oslavu. Cením si česko-německé komunity, lidí, kteří utvářejí česko-německý svět.
I naše pracovně-osobní setkání jsou chvíle, které mě těší a na naší práci obzvlášť baví. Osobní setkání mi přijdou v naší práci stěžejní.

Kathrin Freier-Maldoner a Lucie Tarabová, ředitelky Koordinačních center česko-německých výměn mládeže Tandem

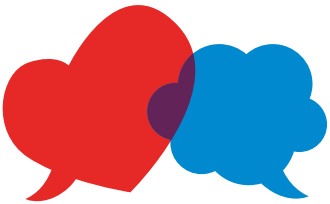
Naše historie

Sametová revoluce v Československu a znovusjednocení Německa přinesly impuls k upravení vzájemných vztahů. **Ve Smlouvě o dobrém sousedství a přátelské spolupráci z roku 1992** se obě strany usnesly na tom, že budou podporovat výměnu mládeže a napomáhat jí. Je zde uvedeno, že „na vzájemném porozumění a aktivní účasti mladé generace do značné míry závisí budoucí uspořádání vzájemných vztahů", a že obě země „proto budou napomáhat setkáním, výměně a spolupráci mládeže".

3. září 1996 český ministr školství, mládeže a tělovýchovy **Ivan Pilip** a německá spolková ministryně pro rodinu, seniory, ženy a mládež **Claudia Nolte** podepsali na **1. česko-německém setkání mládeže v Poličce** společné prohlášení o záměru zřídit dvě koordinační centra pro česko-německé výměny mládeže.

Od **dubna 1997** jsou obě **Koordinační centra Tandem celostátními odbornými pracovišti České republiky** a **Spolkové republiky Německo pro výměny dětí a mládeže** mezi oběma zeměmi. V prohlášení jsou stanoveny úkoly Tandemu, které platí dodnes: poskytování poradenství organizacím a institucím, podněcování nových projektů a nových forem a oblastí spolupráce, zprostředkovávání kontaktů, realizace vzdělávacích akcí a zprostředkování praxí.

Participativními formami podporuje Tandem **vzájemné sbližování a angažovanost mladých lidí ve společnosti.** Motivuje mladé lidi k tomu, aby využili svůj vlastní potenciál, a zpřístupňuje jim tak nové možnosti a příležitosti. Zřizovatelem Koordinačních center je na české straně Západočeská univerzita v Plzni (ZČU) a na německé straně Bavorský kruh mládeže (BJR).



SPRACHANIMACE

Profil Tandemu

Koordinační centra česko-německých výměn mládeže Tandem se dvěma kancelářemi, v Plzni a v Regensburgu, fungují jako prostředník, odborné zázemí i iniciátor česko-německých projektů.

Činnost Tandemu

Podpora česko-německých výměn a setkávání

- poradenství při přípravě a realizaci výměn mládeže, předškolních a školních projektů a odborných mobilit
- zprostředkování kontaktů
- finanční programy podpory

Vzdělávání odborných pracovníků

- česko-německé semináře a konference, školení dalšího vzdělávání a pracovní skupiny
- sdílení dobré praxe a rozvoj kompetencí pro mezinárodní spolupráci

Metodická a jazyková podpora

- metoda česko-německé jazykové animace
- tvorba a zprostředkování vzdělávacích materiálů
- podpora překonávání jazykových a kulturních bariér

Tematické a inovační projekty

- realizace projektů zaměřených na aktuální společenská témata (udržitelnost, diverzita ap.)
- pilotní a rozvojové aktivity reagující na potřeby cílových skupin

Cílové skupiny Tandemu

Pracující s dětmi a mládeží

- pracující v oblasti práce s mládeží a neformálního vzdělávání
- vyučující mateřských, základních a středních škol a institucí odborného vzdělávání
- multiplikátorstvo, koordinátorstvo a odborná veřejnost zapojená do mezinárodní spolupráce

Děti a mladí lidé

- děti od 3 let až po mladé lidi do 26 let

Instituce a systémoví partneři

- předškolní zařízení, školy všech typů a další vzdělávací instituce
- organizace pracující s dětmi a mládeží
- instituce veřejné správy

Dopad činnosti Tandemu

Činnost Tandemu přispívá k rozvoji česko-německé spolupráce na úrovni jednotlivců, organizací i širšího institucionálního prostředí.

Dopad na děti a mladé lidi

- vznik přátelských vztahů a pocitu sounáležitosti
- posilování otevřenosti a porozumění ve vztahu k sousední zemi
- rozvoj osobnostních kompetencí
- získávání praktických zkušeností v mezinárodním prostředí

Dopad na odborné a pedagogické pracovníky*ce a zařízení

- rozvoj kompetencí pro realizaci mezinárodních projektů
- rozšiřování nabídky mezinárodních aktivit
- propojování a výměna zkušeností
- snižování bariér (jazykových, organizačních, administrativních) pro zapojení do spolupráce

Dopad na česko-německou spolupráci

- posilování přeshraničních vazeb v oblasti vzdělávání a práce s dětmi a mládeží
- podpora vzájemného porozumění mezi sousedními zeměmi s cílem mírového a udržitelného soužití v Evropě
- vznik a stabilizace dlouhodobých česko-německých partnerství
- přenos dobré praxe a inovativních metod

Grémia

Česko-německá Rada mládeže

Česko-německá Rada mládeže, nejvyšší orgán v oblasti politiky mládeže mezi Českou republikou a Spolkovou republikou Německo, zasedala ve dnech **17.–19. 3. 2025 na Božím Daru** v České republice. Členové Rady si vyměnili zkušenosti v oblasti politiky mládeže mezi sousedními státy a pověřili Koordinační centra realizací předloženého pracovního plánu.

Jedním z vrcholů programu byla návštěva Řetízkárny, bývalé řetízkové šatny pracovního tábora Rovnost v Jáchymově, který sloužil nejprve německým válečným zajatcům a později vězňům komunistického režimu a který dnes slouží také jako místo pro česko-německé projekty mládeže. Působivá byla rovněž zpráva vedoucího skautského oddílu o práci s mládeží v pohraničí.

Řídicí výbor

Tento orgán Koordinačního centra v Německu tvoří zástupci*kyně Spolkového ministerstva pro vzdělání, rodinu, seniory, ženy a mládež, spolkových zemí Bavorsko a Sasko, Pedagogické výměnné služby a Bavorského kruhu mládeže. Výbor zasedal dne **24. 9. 2025 v Řezně.**

Na programu byly realizované a plánované aktivity Tandemu a dále plánování rozpočtu.

Zemský výbor Bavorského kruhu mládeže

Zemský výbor Bavorského kruhu mládeže zasedal dne **15. 12. 2025.** Tomuto orgánu byly předloženy obsahové i finanční plány na rok 2026 a byl přijat návrh na jejich realizaci.

V roce 2025 zasedala česko-německá Rada na Božím Daru. ▶ Foto: Kateřina Jindrová

Klíčová témata v roce 2025

Společně v pohybu

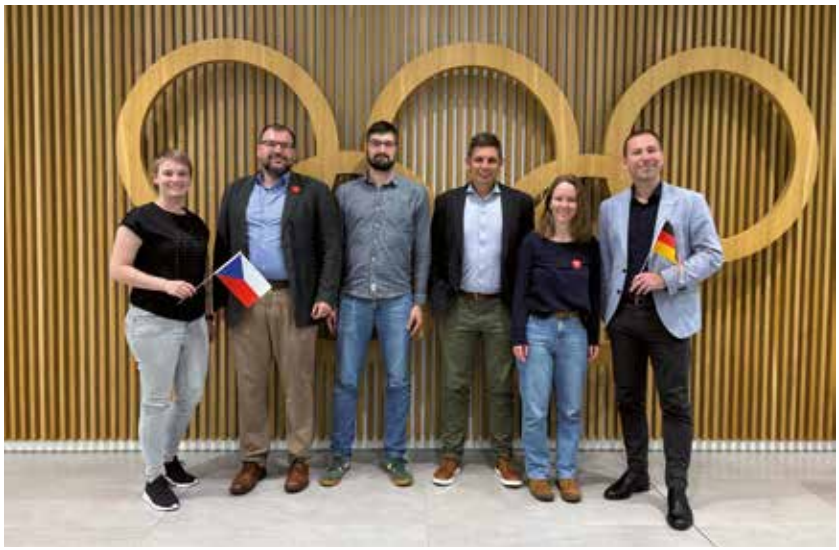
Silná partnerství pro výměny mládeže v oblasti sportu

V roce 2025 zahájil Tandem **spolupráci s Deutsche Sportjugend (dsj).** Cílem této kooperace je dlouhodobé posílení výměn mládeže mezi sportovními kluby a svazy v obou zemích. V úvodní fázi Tandem podpořil Deutsche Sportjugend při hledání partnerské organizace v České republice, kterou se stala **Česká obec sokolská (Sokol).**

Na úrovni střešních organizací proběhly v roce 2025 **dvě výměny pracovníků*ic s mládeží,** které přispěly k navázání a posílení partnerství. První výměna sloužila k vzájemnému seznámení a plánování (pilotních) projektů. Na druhé výměně byla německé straně představena infrastruktura Sokola jakožto místa setkávání. Zároveň zde proběhla diskuze o plánech na následující rok. Vrcholem spolupráce byl **společný online matchmaking** všech tří aktérů, díky němuž vzniklo několik nových partnerství.

Kromě toho Deutsche Sportjugend a Tandem v roce 2025 realizovaly i další aktivity. V rámci **online kvalifikačního cyklu** byli zájemci ze sportovních struktur proškoleni v oblasti financování, jazykové animace a reálií. Prostřednictvím připravovaných publikací, jako je například brožura **„Jazyková animace v pohybu",** se dále rozšiřuje informační nabídka. K jejímu rozvoji přispívá také **domino s germanismy,** které hravou formou pomáhá odbourávat jazykové bariéry, nebo **propagační video** o výměnách s Českou republikou.

Díky této spolupráci vznikla nová partnerství a pro mnoho mladých lidí ze sousedních zemí se tím otevřel prostor pro získávání zkušeností.



Společně pro sport a česko-německou práci s mládeží – úspěšná kooperace v mimoškolní oblasti ▶ Foto: DSJ

25 let Programu podpory odborných praxí

Zkušenosti, které překračují hranice

Už 25 let podporuje **Program podpory odborných praxí** česko-německou mobilitu mladých lidí **v odborném vzdělávání** a přispívá k jejich profesnímu i osobnímu růstu. To, co začínalo jako pilotní iniciativa, se postupně proměnilo ve stabilní a respektovaný program, který propojuje školy a partnerské organizace na obou stranách hranice.

Za čtvrt století existence umožnil program přes **6 500 studentům*kám** absolvovat **odbornou praxi v zahraničí,** získat cenné pracovní zkušenosti, posílit jazykové a interkulturní kompetence. Vedle toho program nabízí **další profesní rozvoj** i vyučujícím a partnerským organizacím z Česka a Německa.

Zkušenosti z posledních let potvrzují, že zájem o zahraniční odborné praxe zůstává vysoký. Díky podpoře **Česko-německého fondu budoucnosti** a programu **Erasmus+** se daří zajišťovat potřebnou plánovací jistotu a dlouhodobou kvalitu realizovaných mobilit – i v proměnlivých politických a ekonomických podmínkách. Zapojeným organizacím bylo na realizaci praxí přerozděleno přes 5 mil. eur.

Program podpory odborných praxí tak již 25 let dokazuje, že mezinárodní mobilita není luxusem, ale klíčovým nástrojem pro rozvoj odborného vzdělávání, posilování partnerství a přípravu mladých lidí na profesní život v **propojené Evropě.**

> *„Čas strávený v zoo byl úžasný. […] Pražské kolegyně a kolegové ze zoologické školy jsou také moc milí. […] Přijde mi skvělé, co Tandem umožňuje! […] Děkuji!"*
>
> *(žákyně Berufliche Oberschule Nürnberg v oboru ošetřovatel zvířat při praxi v pražské ZOO)*

▶ *Foto: Tomáš Hajnyš*

Společné kroky za mír a proti antisemitismu

U příležitosti **výročí 80. let od konce druhé světové války** Tandem společně s dalšími organizacemi působícími v oblasti mezinárodní práce s mládeží inicioval setkání mládeže **„Youth4Peace".** Ve dnech 3. až 10. května 2025 se v Berlíně sešlo **80 mladých lidí z 26 zemí.** Vznikla zde mimo jiné tzv. Agenda za mír, kterou mladí lidé předali německému **spolkovému kancléři Friedrichu Merzovi a spolkové ministryni pro mládež Karin Prien.** Tato akce vyslala jasný signál ve prospěch porozumění mezi národy a zdůraznila význam mezinárodních výměn mládeže, zejména s ohledem na rostoucí geopolitické napětí. Agenda se realizuje v podobě **výstavy s rozšířenou realitou** a bude prezentována na budoucích akcích Tandemu.

Tandem byl partnerem evropského **projektu „Facing Antisemitism in Europe!",** který iniciovala organizace ConAct a který byl určen pracujícím s mládeží z Německa, Řecka, Izraele, Francie, Polska a České republiky. Cílem projektu bylo posílit multiplikátory*ky v reflektovaném a zároveň, co se diskriminace týče, citlivém přístupu k tématu antisemitismu ve vzdělávání a ve výměnných aktivitách. Program se **třemi moduly, které proběhly v Polsku, Izraeli a Německu,** propojoval odborné impulzy s mezinárodní výměnou a se sebereflexí. Ve třetím modulu účastníci*ice vypracovali společné projektové přístupy pro evropskou práci s mládeží a vzdělávací činnost, do nichž Tandem přispěl svými zkušenostmi z česko-německé spolupráce. Zároveň Tandem získané poznatky dále využívá v bilaterálním kontextu.

Tandem se také zúčastnil **programu pro pracovníky*ice s mládeží „Sichtbar handeln! Gegen Antisemitismus"** (Viditelně jednat! Proti antisemitismu!), který pravidelně nabízí ConAct. Program se skládal ze tří bloků: „Vzdělávání v Německu – **Setkání s Izraelem** – Přenos do praxe". Poznání a porozumění rozmanitosti Izraele a jeho obyvatel představuje **velmi cennou zkušenost.**

Po společném divadelním představení se všichni účastníci znovu sešli na jevišti.
▸ *Foto: Jennifer Sanchez | vonZynski.com*

Závěrečná dokumentace z Youth4Peace

Oblasti činnosti

Pracující s mládeží v dialogu

Odborné fórum v Lipsku

Odborné fórum v listopadu 2025 s **mottem „Tvoříme společně, jednáme udržitelně"** na tři dny propojilo pracující s mládeží, vyučující a aktéry v oblasti vzdělávání z obou zemí. Jedním z vrcholů akce bylo autorské čtení a diskuse s **klimatickým a lidskoprávním aktivistou Jakobem Springfeldem,** který poukázal na to, jak spolu souvisí výchova k demokracii, angažovanost mladých lidí a společenská soudržnost. **Workshopy,** jako například „mozaiková hra" pro udržitelnost ve škole, workshop věnovaný resilienci a hravé formáty, inspirovaly zúčastněné a poskytly **praktické přístupy** pro práci s mládeží. **Exkurze** do zařízení RealLabor Leipzig a sociokulturního centra HEIZHAUS ukázaly konkrétní příklady vzdělávání pro budoucnost a zároveň příklady udržitelných projektů. Odborné fórum zakončil **trh možností,** aktivní diskuse a nové projektové nápady – působivý důkaz síly česko-německých výměn a kreativity, kterou přináší společná činnost.

> *„Zejména odborná fóra napříč cílovými skupinami a tematicky zaměřené nabídky (např. semináře pro osoby pracující s mládeží) významně přispívají ke zvyšování kvalifikace, navazování kontaktů a profesionalizaci lidí zapojených do česko-německých výměn mládeže."*
>
> *(účastnice pracovní skupiny „Tvoříme společně, jednáme udržitelně", zpětná vazba e-mailem)*

Na odborném fóru se podařilo navázat mnoho nových česko-německých kontaktů.
▸ *Foto: Tandem*

Česko jako cílová země výměn mládeže

V rámci konference ústředních a zemských kanceláří, jež mládežnickým organizacím poskytují finanční podporu z prostředků KJP, byl zrealizován formát výměny zaměřený na dialog mezi Tandemem a ústředními a zemskými kancelářemi. Cílem bylo oživení a posílení výměn mládeže a zároveň představení České republiky jakožto cílové destinace. Do budoucna by měla užší spolupráce přispět ke zvýšení viditelnosti a zájmu o česko-německé výměny, zejména díky plánovaným **společným infoakcím.** Tandem plánuje dále rozvíjet svou

*Účastníci*ice konference ústředních a zemských kanceláří, jež mládežnickým organizacím poskytují finanční podporu z prostředků KJP.*
▶ *Foto: Tandem*

informační nabídku, zejména v oblasti **reálií a materiálů** pro nové subjekty působící v mezinárodní práci s mládeží.

19

Vzpomínka na Christopha Davida Schumachera

Christoph David Schumacher byl předsedou spolku **Tüpfelhausen – Das Familienportal e.V.** se sídlem v Lipsku a významnou osobností česko-německé spolupráce dětí a mládeže. Christoph zemřel nečekaně v roce 2025 po krátké a těžké nemoci. Christoph společně s Tandemem po mnoho let organizoval celou řadu setkání mládeže. Stál mimo jiné

Christoph na česko-německém odborném fóru na zámku Fürstenried, 21.4.2018
▶ *Foto: Stanislav Krupař*

Vzpomínáme

Z nahrávek z podcastového projektu jsme pro Christopha vytvořili malý zvukový „monument", který nechává znovu promluvit jeho nasazení a nadšení.

Odkaz na Spotify k české verzi

za vznikem **Mezinárodního festivalu fotbalových setkání,** který spojoval mladé lidi z Česka, Německa, Izraele, Arménie, Řecka a Ukrajiny. Fotbal pro něj byl nástrojem **k podpoře mírového soužití a boje proti antisemitismu.**

Tandem na DJHT

Obě kanceláře Tandemu se ve dnech 13.–15. 5. 2025 zúčastnily **18. Německých dnů pomoci dětem a mládeži (DJHT)** v Lipsku a představily se na **společném stánku organizací působících v oblasti mezinárodní práce s mládeží**. Společný stánek navštívili spolková ministryně pro mládež Karin Prien, saský ministerský předseda Michael Kretschmer, saská ministryně sociálních věcí a mládeže Petra Köpping, radní města Lipsko pro oblast mládeže, školství a demokracie Vicki Felthaus a předsedkyně asociace AGJ prof. Dr. Karin Böllert a přislíbili podporu. K stánku zavítali také zástupci Bavorského ministerstva sociálních věcí. Pozitivní ohlas sklidila **odborná přednáška „Podívej se za hranice – Česko jako partnerská země v mezinárodních výměnách mládeže“,** která představila praktické přístupy k interkulturním setkáváním, nabídky podpory a možnosti financování, jakož i stěžejní téma udržitelnosti.

Kathrin Freier-Maldoner (2. zprava) během rozhovoru se spolkovou ministryní pro mládež Karin Prien (2. zleva). ▶ *Foto: Efthymia Mourgela*

Seminář pro vyučující pod Falkensteinem

Tandem poskytuje **poradenství a podporu všem typům škol,** které mají zájem o česko-německé výměny mládeže nebo chtějí navázat partnerskou spolupráci.

Kromě toho Tandem loni nabídl **vzdělávací akci pro učitele a učitelky v divočině pod Falkensteinem** (Wildniscamp am Falkenstein), v nádherném prostředí Bavorského lesa, která se konala ve dnech 26. 5.–28. 5. 2025. Program nabídl vyváženou kombinaci intenzivního kontaktu s přírodou, metodické práce a odborné výměny zkušeností a obsahově byl zaměřený na **přírodu a přírodní pedagogiku.** Seminář vedl společně s Tandemem pedagogický tým Wildniscampu.

Se zaměřením na přírodní pedagogiku: seminář Tandemu pod Falkensteinem. ▶ *Foto: Ulrike Fügl*

Kreativní výměna přesahující hranice

V roce 2025 **dobrovolníci*ice Evropského sboru solidarity** působící v Tandemu uspořádali ve Vzdělávacím centru pro mládež ve Waldmünchenu dva videoworkshopy pro mladé lidi ze sousedních zemí. Ve dnech 7.–9. 3. 2025 vedly Denisa Vítková a Matilda Motikat workshop s mottem **„Budoucnost chutná udržitelně".** Na podzim Tandem přivítal nové dobrovolníky Jonáše Holečka a Milana Tauchmanna, kteří 15. 11. 2025 představili Tandem a ahoj.info na **setkání mládeže s bavorským ministerským předsedou** v Mnichově. Jejich videoworkshop, který se konal ve dnech 5.–7. 12. 2025, se zaměřil na téma **„Work-Life--Balance".**

Dobrovolník Evropského sboru solidarity Jonáš pomáhá jedné z účastnic během videoworkshopu.
▶ Foto: Veronika Rybová

21

Česko-německá jazyková animace

Vzhledem k tomu, že **jazyková animace** je důležitou součástí projektů a setkání, má Tandem radost z **dalších 22 jazykových animátorů*ek.** Kromě **základního a navazujícího školení** se konala síťovací setkání a „Online-Šprechstunde". Oblíbená česko--německá **úniková hra** byla stažena 150krát.

V současné době Tandem pracuje na **online hře „Do kapsy". Série na sociálních médiích „Míša & Mischa"** pod hashtagem **#sprachanimace** přispívá k větší známosti jazykové animace. Díky spolupráci s **Česko-německým fondem budoucnosti** bylo možné financovat čtyřhodinové animační bloky v rámci projektu **„Jazyková animace pro všechny".** Za finanční podpory **německého velvyslanectví v Praze** bylo možné nabídnout tři **semináře dalšího vzdělávání** pro pedagogický personál z českých škol a mateřských školek.

*Díky jazykové animaci se účastníci*ice z gymnázia Richarda Wagnera v Bayreuthu a jejich hosté z gymnázia v Pardubicích (Dašická 1083) během školního výměnného pobytu hravou formou seznámili s jazykem sousední země.*
▶ Foto: Freddie Ellrodt

Projekt „Ahoj-Hallo"

Přeshraniční **jazykový projekt „Ahoj-Hallo",** který probíhá v rámci **programu Interreg Bavorsko–Česko 2021–2027,** dospěl na konci roku 2025 do své poloviny. Během 18 měsíců se do nabídky projektu zapojilo **135 zařízení** z Česka a Bavorska, z toho 70 základních škol a 65 mateřských škol. Více než **1 500 dětí** mělo možnost seznámit se s jazykem sousední země – češtinou a němčinou. V rámci projektu se konaly **tři vzdělávací dny na téma „Jazyková animace v mateřských a základních školách"** a vznikly praktické materiály pro pedagogickou práci s dětmi.

Na zahajovací akci projektu „Ahoj-Hallo" v květnu 2025 v Mnichově.
▸ *Foto: Tina Hofmann*

Projekt „Jazyk sousedů od začátku"

Česko-saský projekt financovaný z **Interreg programu** si klade za cíl dětem v raném věku ze saského a českého příhraničí ještě více přibližovat jazyk a kulturu sousední země. V mateřských školách podél česko-saské hranice ve 4 euroregionech se konají jazykové ochutnávky a pravidelné návštěvy tzv. jazykových průvodců*kyň, kteří*které imerzní metodou „koupou" děti v sousedním jazyce.

Projekt získal první cenu ve **video soutěži „Interreg ve 180 vteřinách – Spolupráce, která nadchne".**

Jazykové ochutnávky v češtině a němčině mohou probíhat kdekoliv, např. v lese.
▸ *Foto: Frederike Šefčíková*

video na YouTube kanále

Rok 2025 v číslech

- **7 634** dětí a mladých lidí Tandem finančně podpořil.
- **3 782** mladých lidí obdrželo podporu z prostředků KJP.
- **56** nových partnerství vzniklo díky kontaktní databázi.
- **8 687** účastníků*ic z obou zemí zažilo česko-německou jazykovou animaci.
- **55** certifikovaných jazykových animátorů*ek pracuje pro Tandem.
- **222** žáků*yň středních odborných škol a učilišť se zúčastnilo Programu podpory odborných praxí.
- **20** různých oborů se v roce 2025 zapojilo do Programu podpory odborných praxí.
- **8** dobrovolníků*ic Evropského sboru solidarity při svém působení v českých a německých partnerských zařízeních bylo koordinováno Tandemem.

Rok 2025 na fotkách

Na recepci pro mládež v Bavorském zemském sněmu ▸ Foto: Tandem

Slavnostní zahájení projektu „Ahoj-Hallo" ▸ Foto: Tomáš Novotný

Zasedání pracovní skupiny „stěžejní téma" ▸ Foto: Tandem

Tandem na 18. Německém dni pomoci dětem a mládeži ▸ Foto: Tandem

Česko-německé fórum mládeže ▸ Foto: Yevgeniy Rozhko

Workshop k projektu „Lesebrücke Praha–Hamburk" na německém velvyslanectví v Praze ▶ *Foto: Milan Tauchmann*

Tematický seminář „Odborné vzdělávání" ▶ *Foto: Tandem*

Česká účastnice programu Y4P s kancléřem Merzem ▶ *Foto: Bundesregierung/Jesco Denzel*

Slavnost demokracie s bavorskou ministryní pro mládež Ulrike Scharf ▶ *Foto: Louisa Knobloch*

Česko-německé odborné fórum v Lipsku ▶ *Foto: Tandem*

Úspěšná recertifikace podle norem LQW ▶ *Foto: Michaela Kořánová*

Akce Tandemu

Stěžejní téma

1. setkání pracovní skupiny „Gemeinsam gestalten, nachhaltig handeln. Tvořit společně, jednat udržitelně“
▸ pracovní setkání
▸ 14.–16.2.2025
▸ Plzeň
▸ Počet účastníků*ic: 15

Týden udržitelnosti – čtyři rozhovory s odborníky*icemi (podcasty)
▸ online
▸ 24.–30.3.2025
▸ Počet účastníků*ic: 74

Diskusní seminář „Sport a mentální zdraví“
▸ tematický seminář
▸ online ▸ 26.3.2025
▸ Počet účastníků*ic: 37

2. setkání pracovní skupiny „Gemeinsam gestalten, nachhaltig handeln. Tvořit společně, jednat udržitelně“
▸ pracovní setkání
▸ 21.11.2025 ▸ Lipsko
▸ Počet účastníků*ic: 15

Odborné fórum Tandemu 2025
▸ konference
▸ 21.–23.11.2025 ▸ Lipsko
▸ Počet účastníků*ic: 100

Mimoškolní oblast

Setkání finančních oddělení organizací aktivních v oblasti mezinárodní práce s mládeží (Tde)
▸ síťovací setkání
▸ 10.-11.2.2025 ▸ Lipsko
▸ Počet účastníků*ic: 13

Informační a síťovací dny na téma mezinárodních školních výměn a výměn mládeže (Tde)
▸ informační a síťovací akce ▸ 23.4.2025
▸ Magdeburk
▸ 24.4.2025 ▸ Erfurt
▸ Počet účastníků*ic: cca 30

Youth for peace – United voices: Future choices
▸ setkání mládeže
▸ 3.-10.5.2025 ▸ Berlín
▸ Počet účastníků*ic: 80 z 26 zemí

„Schau mal rüber“ – Česko jako cílová země v mezinárodních výměnách (Tde)
▸ informační akce
▸ 14.5.2025
▸ Lipsko ▸ Počet účastníků*ic: 15

Konference ústředních a zemských pracovišť pro financování z prostředků KJP
▸ konference
▸ 19.-20.5.2025
▸ Norimberk ▸ Počet účastníků*ic: 26

Kvalifikační cyklus Česko pro členské organizace Deutsche Sportjugend
▸ cyklus 7 vzdělávacích seminářů ▸ 6.5. - 23.7.2025
▸ online ▸ Počet účastníků*ic: 10-30 dle akce

Výměna pracovníků*ic s mládeží Deutsche Sportjugend – Česká obec sokolská
▸ kontaktní a síťovací akce
▸ 4.-5.6.2025
▸ Frankfurt nad Mohanem
▸ Počet účastníků*ic: 6

Online-Match-Making Event for Czech and German Sports Clubs and Federations
▶ informační, síťovací a kontaktní akce
▶ 8.-9.9.2025 ▶ online
▶ Počet účastníků*ic: 52

Seminář „Pohybem pro well-being"
▶ informační, síťovací a kvalifikační akce
▶ 12.-14.9.2025
▶ Norimberk ▶ Počet účastníků*ic: 23

Informační a síťovací dny k mezinárodním výměnám mládeže (Tde)
▶ informační a síťovací akce ▶ 30.9.2025
▶ Frankfurt nad Mohanem
▶ 1.10.2025 ▶ Hannover
▶ Počet účastníků*ic: cca 50

Výměna pracovníků*ic s mládeží Deutsche Sportjugend – Česká obec sokolská
▶ kontaktní a síťovací akce
▶ 26.-29.11.2025
▶ Praha ▶ Počet účastníků*ic: 18

Školská oblast

Odborná konference „Nové cesty ve výměnách s Polskem a Českem" (Tde)
▶ informační a síťovací akce
▶ 5.5.2025 ▶ Mnichov
▶ 6.5.2025 ▶ Norimberk

Tematický a kontaktní seminář pro vyučující všech typů škol z Česka a Německa
▶ tematický seminář
▶ 26.5. - 28.5.2025
▶ Wildniscamp am Falkenstein ▶ Počet účastníků*ic: 25

Praha–Hamburk 2025 (Tcz)
▶ setkání mládeže
▶ 9.–15.11.2025
▶ Praha / Hamburk
▶ Počet účastníků*ic: 19

Závěrečné setkání k projektu Čtenářský most Praha-Hamburk.
▶ slavnostní akce
▶ 23.9.2025 ▶ Praha
▶ Počet účastníků*ic: 34

Česko-německá jazyková animace

Když jazyk trifft Špráche aneb staň se jazykovým animátorem u Tandemu!
▶ základní školení jazykové animace
▶ 16.-18.5.2025
▶ Železná Ruda ▶ Počet účastníků*ic: 16

Online konzultace pro jazykové animátory
▶ síťovací setkání
▶ 2.6. + 22.10.2025
▶ online ▶ Počet účastníků*ic: 10 + 10

Navazující školení jazykové animace
▶ školení ▶ 25.-27.9.2025
▶ Budyšín
▶ Počet účastníků*ic: 22

Setkání jazykových animátorů*ek
▶ síťovací setkání
▶ 26.-28.9.2025 ▶ Budyšín
▶ Počet účastníků*ic: 37

Seminář pro vyučující: česko-německá jazyková animace (Tcz)
▶ metodický seminář
▶ 10.11.2025 ▶ Otvice
▶ 18.11.2025 ▶ Praha
▶ 2.12.2025 ▶ Plzeň
▶ Počet účastníků*ic: 10 / 16 / 17

Setkání jazykových animátorů*ek projektu Zažij Plzeň!
▸ síťovací setkání
▸ 1.-2.11.2025 ▸ Plzeň
▸ Počet účastníků*ic: 10

Program podpory odborných praxí

Setkání členů konsorcia české kanceláře Tandemu pro program Erasmus+
▸ informační akce
▸ 22. 4. 2025
▸ online
▸ Počet účastníků*ic: 6

Informační setkání členů konsorcia české kanceláře Tandemu pro projektové období 2025–2026
▸ informační a síťovací akce ▸ 24. 9. 2025
▸ online
▸ Počet účastníků*ic: 13

Tematický seminář pro instituce odborného vzdělávání z Česka a Německa
▸ metodický seminář
▸ 9.–10. 10. 2025
▸ Norimberk
▸ Počet účastníků*ic: 33

Předškolní oblast

Informační setkání pro školky „Jazyk sousedů od začátku"
▸ informační setkání
▸ 3. 3. 2025 ▸ online
▸ Počet účastníků*ic: 11

Zahajovací akce projektu „Ahoj-Hallo"
▸ slavnostní akce
▸ 5. 5. 2025 ▸ Mnichov
▸ Počet účastníků*ic: 40

Zasedání expertní rady projektu „Jazyk sousedů od začátku"
▸ pracovní setkání
▸ 3. 4. 2025 ▸ Plavno
▸ 25. 11. 2025 ▸ Plesná
▸ Počet účastníků*ic: 13/21

Uplatnění jazykové koupele v jazyce sousedů v různých konceptech MŠ
▸ Informační setkání
▸ 8. 4. 2025 ▸ online
▸ Počet účastníků*ic: 20

Setkání jazykových průvodců*kyň
▸ síťovací setkání
▸ 24. 6. 2025
▸ Ústí nad Labem
▸ Počet účastníků*ic: 12

Setkání projektových partnerů „Jazyk sousedů od začátku"
▸ pracovní setkání
▸ 16. 9. 2025
▸ Breitenbrunn
▸ Počet účastníků*ic: 13

Vzdělávací den „Ahoj-Hallo"
▸ vzdělávací seminář
▸ 8. 10. 2025 ▸ Nýrsko
▸ 23. 10. 2025
▸ Marktredwitz
▸ 10. 11. 2025, Freyung
▸ Počet účastníků*ic: 25 / 14 / 21

2. školení jazykových animátorů*ek pro projekt „Ahoj-Hallo"
▸ školení
▸ 17.–18. 10. 2025
▸ Waldmünchen
▸ Počet účastníků*ic: 9

Koordinace ESC programu a projekt ahoj.info

Videoworkshop "Budoucnost chutná udržitelně"
▸ setkání mládeže
▸ 7.–9. 3. 2025
▸ Waldmünchen
▸ Počet účastníků*ic: 35

Videoworkshop na téma „Work-Life-Balance“
- setkání mládeže
- 5.–7. 12. 2025
- Waldmünchen
- Počet účastníků*ic: 9

Zprostředkování kontaktů

Online match-making pro školy
- síťovací setkání
- 23. 6. 2025
- 25. 11. 2025 ▶ online
- Počet účastníků*ic: vždy 20

Programy podpory

Finanční podpora mimoškolní oblasti z prostředků Plánu dětí a mládeže Spolkové republiky Německo	2025
Celková finanční podpora z prostředků KJP	641 171,80 €
Počet setkání	102
Počet účastníků*ic	3 782

Rozjeď to s Tandemem	2025
Počet spoluorganizovaných setkání	5
Počet účastníků*ic	233

Předškolní oblast: Programy „Odmalička" a „Jazykové mosty Bavorsko–Česko"	2025
Česko-německý fond budoucnosti	6 651 €
Bavorské ministerstvo pro rodinu, práci a sociální věci	6 435 €
Počet projektů	22
Počet účastníků (dětí a pedagogů)	939

Předškolní oblast: projekt „Tausch mit mir"	2025
Bavorské ministerstvo pro rodinu, práci a sociální věci	1 093 €

Program podpory odborných praxí	2025
ERASMUS+	210 260 €
Česko-německý fond budoucnosti	134 972 €
Počet odborných praxí	61
Počet účastníků*ic	264

Česko-bavorský program pro všechny typy škol	2025
Bavorská nadace pro výměny mládeže	40 403 €
Počet podpořených projektů	12
Počet účastníků*ic	476

Mladí lidé převádějí své představy do filmové podoby.
▶ Foto: Deutscher Kinderschutzbund, Regionalverband Westerzgebirge

Příklad projektu „mimoškolní setkání“

Mladí lidé dávají podobu svým vizím

V rámci česko-německého setkání mládeže **„Zukunftsb(u)ilder: Your Vision, Your Way“,** které pořádal spolek **DKSB RV Westerzgebirge spolu s městem Ostrov,** vytvořilo **23 mladých lidí** ve smíšených skupinách **krátký film** o tom, jak si představují svou budoucnost.

Zabývali se tématy identity, společenské participace a globálních změn a sami rozhodovali o obsahu, jednotlivých scénách i o uměleckém zpracování. Kreativní dílny zaměřené na film, hudbu, umění, animaci a využití umělé inteligence posílily jejich důvěru ve vlastní schopnosti, mediální gramotnost a odpovědnost. Díky sdílenému padletu, každodenní zpětné vazbě a digitálnímu „kino večeru“, kdy se promítal film o filmu, se mladí lidé zapojili také do **reflexe.**

Ve filmové dílně vznikají první stop-motion scény pro společný film o budoucnosti.
▶ Foto: Deutscher Kinderschutzbund, Regionalverband Westerzgebirge

Projekt se konal s finanční podporou Tandemu z prostředků Plánu dětí a mládeže Spolkové republiky Německo (KJP) Spolkového ministerstva pro vzdělávání, rodinu, seniory, ženy a mládež a také zemského okresu Krušné Hory.

> *„Připadá mi, jako bychom byli přátelé už roky, i když jsme se poznali teprve před pár dny. O to těžší bylo loučení.“*
>
> *(Česko-německé fórum mládeže 2025, 1. plenární zasedání, 8.–12. 10. 2025, Drážďany)*

Příklad projektu „stěžejní téma“

tik | tak | boom – česko-německý projekt pro mládež

Divadlo umožňuje zažít demokracii. V rámci projektu **Čojč – divadelní sítě Čechy Bavorsko** se mladí lidé z Česka a Německa věnovali umělecké reflexi a zpracování dopadů evropských dějin 20. století na naši současnost.

Ve dvou intenzivních fázích – v dubnu v Praze a v červnu v Norimberku – se **11 mladých lidí z obou zemí** společně zabývalo demokratickými hodnotami – po obsahové, metodické i umělecké stránce, a také prostřednictvím participativních pracovních procesů. Výsledkem byla **dvojjazyčná divadelní inscenace** propojující historické učení, kreativní tvorbu a praktickou demokracii.

Projekt se konal s finanční podporou Tandemu z prostředků Plánu dětí a mládeže Spolkové republiky Německo (KJP) Spolkového ministerstva pro vzdělávání, rodinu, seniory, ženy a mládež.

Graffiti akce v rámci projektu tik | tak | boom – česko-německého projektu pro mládež pod vedením Čojč – divadelní sítě Čechy Bavorsko
▶ *Foto: Jonas Machander*

> *„Je důležité si připomínat minulost a vědět, co se tehdy stalo.“*
>
> *(účastnice projektového dnu Čojč ve Flossenbürgu)*

Divadelní premiéra ve Státním divadle Norimberk dne 21. června 2025. ▶ *Foto: fotografka Státního divadla Jutta Missbach*

Příklad projektu „Program podpory odborných praxí“

Partnerství za branami škol

Čtrnáctidenní odbornou praxí v nemocnici v Ingolstadtu oslavili studenti*ky a vyučující ze **Střední zdravotnické školy a vyšší odborné školy zdravotnické Znojmo** již desetileté partnerství s **BBZ Gesundheit Ingolstadt.** Díky příkladné spolupráci obou škol, které vysílají své studenty*ky na odbornou praxi do sousední země, začaly mezi sebou spolupracovat i samotné **nemocnice ve Znojmě a Ingolstadtu.** Ředitelka **Susanne Voll z BBZ Ingolstadt** k praxím uvádí: „Studenti*ky profitují z procesu osobního růstu. Poznávají jinou zemi i jiné pracovní prostředí a učí se převzít odpovědnost sami za sebe.“

Odborné praxe v Ingolstadtu a ve Znojmě jsou součástí Programu podpory odborných praxí a jsou finančně podpořeny Česko-německým fondem budoucnosti.

„Praxi v zahraničí mohu všem doporučit. Není potřeba se bát ani života ve velkém městě, ani problémů s jazykem. Naučila jsem se samostatnosti, zlepšila se v němčině i angličtině a poznala práci ve velké firmě. To se do budoucna bude určitě hodit.“

(praktikantka u společnosti Zoetis Deutschland GmbH v Berlíně, žákyně Obchodní akademie Praha)

Děkujeme Tandemu! ▶ *Foto: Marion Göbbel*

„Přijímáním českých praktikantů můžeme mladým lidem ze sousední země nabídnout cenné zkušenosti a zároveň posilovat česko-německé vztahy.“

(vedení organizace Schullandheime e.V.)

*Žáci*kyně z Česka a Německa venku společně absolvují zážitkově pedagogickou aktivitu.*
▶ Foto: Jana Grzemba

Příklad projektu „školní výměny“

Partnerství v rámci setkání škol

V rámci školní výměny se setkalo **16 žáků*yň ze ZŠ Osvobození v Pelhřimově a 16 žáků*yň ze St. Martin Mittelschule Deggendorf.** Díky několikaměsíční e-mailové komunikaci a realizaci online formátů, jako například virtuální prezentace škol a workshopy na téma demokracie, se podařilo vytvořit základ spolupráce, jak po obsahové, tak i po osobní stránce. Hlavní částí výměny byl **společný týdenní pobyt** v Řezně.

Na programu byl filmový večer, zážitková pedagogika, prohlídka města a honba za pokladem. Výsledkem tohoto pobytu bylo **video na téma štěstí v Evropě.** Po návratu proběhlo ohlédnutí zpět a prezentace výsledků v obou školách. Díky projektu si mohli žáci*kyně zlepšit své sociální dovednosti, jazykové kompetence a porozumění kultuře a historii.

Projekt mohl být Tandemem kofinancován díky programu „Česko-bavorské výměny žáků reálných, 2. stupně základních, speciálních a odborných škol“ z prostředků Bavorské nadace pro výměny mládeže.

> *„Nám se teď povedl projekt, který jsme nastartovali v Ústí nad Labem díky Tandemu.“*
>
> *(učitelka, SOŠ Nové Město na Moravě)*

> *„Díky podpoře Tandemu se nám podařilo najít [českou] partnerskou školu pro náš job shadowing. Byla to skvělá zkušenost a srdečně děkujeme za podporu!“*
>
> *(učitel, JCR-Gymnasium Hof)*

Příklad projektu „školky“

Setkání školek s přenocováním

V roce 2025 uskutečnila dvě mimořádná setkání **partnerských školek MŠ Oloví a cizojazyčná školka Rainbow Wildenfels,** červnové setkání v německé školce a předvánoční v té české. Při obou návštěvách děti **přespávaly v hostitelské školce bez rodičů,** což pro ně bylo významnou zkušeností. Program zahrnoval společné hry, jazykovou animaci, **účast na místním festivalu** i předvánoční setkání se **zdobením perníčků a večeří v duchu českých vánočních tradic.** Děti se seznamovaly s jazykem sousedů a získaly zkušenost s pobytem v novém prostředí. Přespání posílilo jejich samostatnost a sebedůvěru. Vyučující a rodiče hodnotili přeshraniční setkání pozitivně.

Tento projekt byl financován v rámci programu Odmalička z prostředků Česko-německého fondu budoucnosti.

> *„Děti zažily, že se v obou institucích navzdory jazykovým rozdílům uplatňují podobné hodnoty, rituály a způsoby učení.“*
>
> *(učitel v lesní školce v Naila)*

Neobvyklý výlet mateřské školy: večeře a přespání bez rodičů v hostitelské MŠ v sousední zemi.
▶ Foto: Fremdsprachen-Kita Rainbow Wildenfels

Předškolní jazykové projekty

Česko-německé pohraničí žije předškolními projekty

Česko-bavorský projekt „Ahoj–Hallo" a česko-saský „Jazyk sousedů od začátku" ukazují, že s jazykem je nejlepší začít ve chvíli, kdy je pro děti přirozenou součástí hry, pohybu a objevování světa. Díky jazykové animaci a jazykové koupeli, novým výukovým materiálům, setkáním školek a odborné podpoře vyučujících získávaly děti první zkušenosti s češtinou a němčinou bez obav a s radostí. Učitelé a učitelky rozvíjeli své dovednosti a navazovali spolupráci s partnery za hranicí. Projekty zároveň propojovaly školy, rodiče i obce a posilovaly vzájemné porozumění v regionech, kde sousedství není téma, ale každodenní realita.

„Jazyk sousedů od začátku"

Projektové ukazatele	
Počet zapojených zařízení	39
Počet ochutnávek:	161
Počet dětí	585
Čerpané prostředky	73 810,43 €

„Ahoj–Hallo"

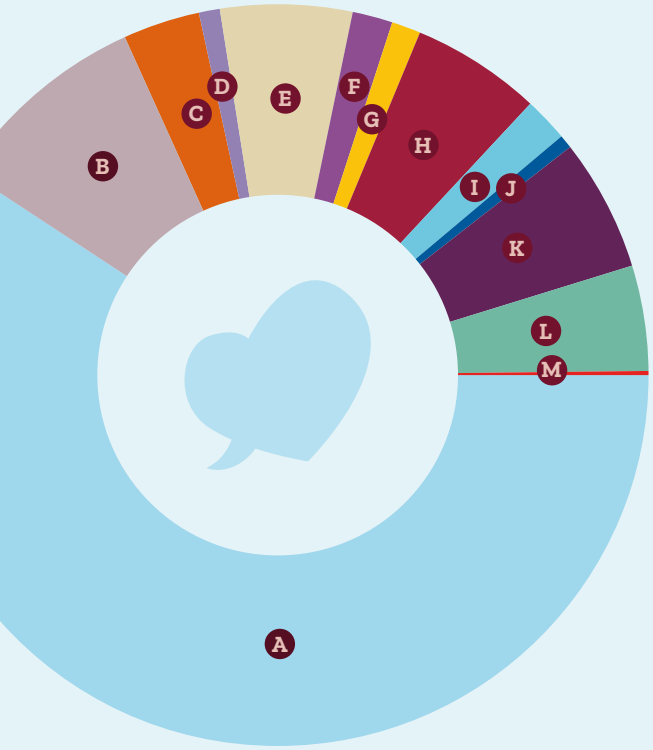
Počet zapojených zařízení	
Základní školy DE	29
Základní školy CZ	41
Mateřské školky DE	23
Mateřské školky CZ	42
Celkem	**135**

Počet dětí	
ze ZŠ DE	206
ze ZŠ CZ	450
Mateřské školky DE	105
Mateřské školky CZ	749
Celkem	**1 510**

Počet zařízení, kde nabídka již proběhla	62

Čerpané prostředky	45 165 €

Jazyková koupel v saské školce Sonnenblick.
▶ *Foto: Štěpán Pech*



Financování

Německo

Základ financování Koordinačního centra česko-německých výměn mládeže Tandem se sídlem v Řezně tvoří finanční prostředky Spolkového ministerstva pro vzdělání, rodinu, seniory, ženy a mládež a Svobodných států Bavorsko a Sasko v poměru 60 : 30 : 10. Finance z Evropské unie, Bavorské nadace pro výměny mládeže (Stiftung Jugendaustausch Bayern), Česko-německého fondu budoucnosti a Německého svazu ubytoven pro mládež (Deutsches Jugendherbergswerk) a další prostředky spolkových zemí umožňují koordinaci a podporu česko-německých aktivit mimo jiné v Programu podpory odborných praxí, v předškolní oblasti nebo v rámci intenzivní spolupráce mezi Českem a Bavorskem.

39

Finanční zdroje německé kanceláře Tandemu

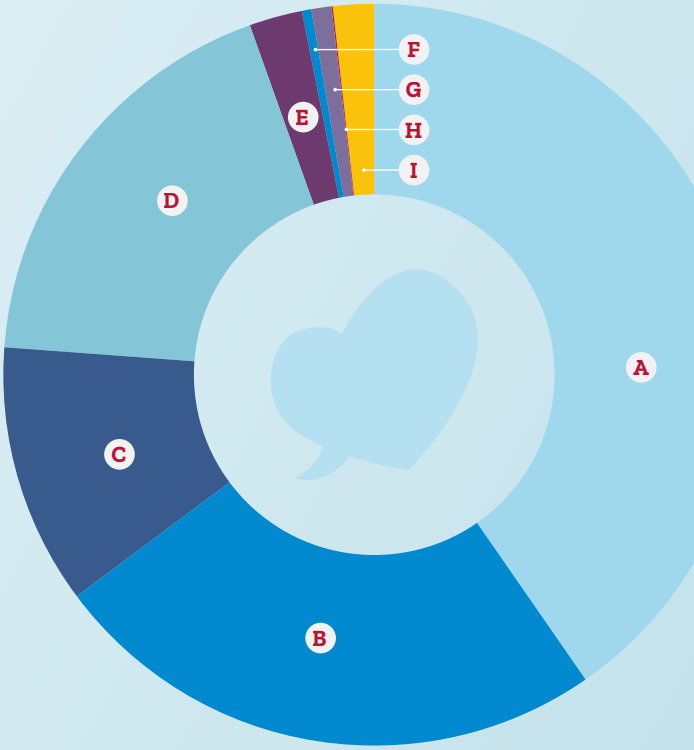
A	Plán dětí a mládeže SRN (KJP)	1 658 361,43 €
B	StMAS – program mládeže Bavorska	251 729,07 €
C	Svobodný stát Sasko	93 776,36 €
D	Vlastní příjmy (účastnické příspěvky, prodej publikací atp.)	25 528,60 €
E	Bavorská nadace pro výměny mládeže	160 853,58 €
F	StMAS / další finanční prostředky třetích stran	49 000,00 €
G	StMAS – výměna pedagogů	35 457,00 €
H	Česko–německý fond budoucnosti	158 519,25 €
I	Erasmus+ / NABiBB	54 244,23 €
J	Erasmus+ / Jugend für Europa	16 530,74 €
K	INTERREG BY-CZ 2021-2027	161 593,69 €
L	Jiné / další finanční prostředky třetích stran	128 463,14 €
M	Německý svaz ubytoven pro mládež	5 000,00 €
CELKEM		**2 799 057,09 €**

(Stav: červen 2026)

Česko

Česká kancelář Tandemu je primárně financována z dotačního titulu MŠMT: „Systémový rozvoj česko-německé spolupráce v oblasti vzdělávání a mládeže". Za podpory Velvyslanectví SRN v Praze byly zrealizovány 3 semináře jazykové animace. Za významné podpory Česko-německého fondu budoucnosti (ČNFB) byla metoda jazykové animace využita při česko-německých setkáních. Z prostředků ČNFB byla také podporována spolupráce se školkami a mobilita odborných škol. Díky finanční podpoře z projektů Erasmus+ a Evropského sboru solidarity mohli mladí lidé sbírat pracovní zkušenosti v sousední zemi v rámci odborných mobilit a dobrovolnických aktivit.

Finance INTERREG projektů (Česko-Sasko, Česko-Bavorsko) byly využity pro podporu jazyka sousedů v předškolních zařízeních a na 1. st. ZŠ a byly kofinancovány ze státního rozpočtu (MMR).



Finanční zdroje české kanceláře Tandemu

A	MŠMT	7 200 000,00 Kč
B	Erasmus+	4 362 715,82 Kč
C	Evropský sbor solidarity	2 027 948,22 Kč
D	INTERREG	3 279 378,20 Kč
E	ČNFB	412 977,78 Kč
F	Velvyslanectví SRN v Praze	73 246,00 Kč
G	Vlastní příjmy	155 911,50 Kč
H	Sponzoring	10 000,00 Kč
I	MMR	319 017,10 Kč
CELKEM		**17 841 194,62 Kč**

V roce 2025 nás podpořili

MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

Gefördert vom:

Bundesministerium für Bildung, Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Im Rahmen des:

KJP Kinder- und Jugendplan des Bundes
STÄRKEN, WAS DIE ZUKUNFT TRÄGT.

Bayerisches Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

SACHSEN

stiftung jugendaustausch bayern

share the experience youth-hostels.de DJH

JUGEND für Europa
Nationale Agentur Erasmus+

Česko-německý fond budoucnosti

Deutsch-Tschechischer Zukunftsfonds

EVROPSKÝ
SBOR
SOLIDARITY

Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Prag

Interreg

Kofinanziert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko

Co-funded by
the European Union

Interreg

Kofinanziert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií

Bayern – Česko

BHS

GRAMMER

Tandem-Team
Tým Tandemu

1. řada zleva / 1. Reihe von links nach rechts:
Blanka Procházková – sekretariát Louisa Polowy – Anschubprogramm Tschechisch Katarzyna Jindrová – Public Relations Veronika Widmann – Netzwerkkoordination Bayern-Tschechien Louisa Knobloch – Public Relations Jiří Olišar – tlumočník Jonáš Holeček – Freiwilliger ESC Lucie Kučerová – projekty Evropského sboru solidarity Lucie Tarabová – ředitelka Kathrin Freier-Maldoner – Leiterin Milan Tauchmann – dobrovolník ESC Daniela Cvachová – Kontaktlotsin Jeannette Kovaříková – poradenství Natalie Käser – Vorschulprojekte/Ahoj-Hallo Irena Becker – Büromanagement Kateřina Schneider – Freiwillige Berufliche Praktika/KJP-Förderung

2. řada zleva / 2. Reihe von links nach rechts:
Kateřina Jindrová – předškolní projekty Jana Freise Váňová – Dolmetscherin Stefanie Schreiber – Freiwillige Berufliche Praktika Svenja Uihlein – Public Relations Lucie Matyášová – Leitungsassistenz/KJP-Förderung Maja Von Tilius – KJP-Förderung/ Büromanagement Marius Meier – Außer-schulischer Austausch/Digitalisierung Jarmila Půbalová – Program Podpory odborných praxí Ulrike Fügl – Stellvertretende Leiterin/ Schulischer Austausch/Digitalisierung/ Schwerpunkt Andrea Hanauer – Ahoj-Hallo Regina Schenk – Schulischer Austausch Michaela Kosařová – Sprachanimation

Na fotografii chybí / Nicht auf dem Bild: Tizita Abrha Asgedom – Reinigung Bernd Böttcher – Austausch macht Schule Martin Cízl – tajemník Claudia Hempel – Austausch macht Schule Adéla Horáková – spolupráce škol a spolků Adéla Jones – Ahoj-Hallo Michaela Kořánová – jazyková animace Adéla Machalka – Reinigung Miloslav Man – Koordination Sprachanimation Veronika Rybová – Diverzita/Zažij Plzeň Stefanie Schütz – Außerschulischer Austausch/ Schwerpunkt Tereza Vágnerová – Ahoj-Hallo Lisa Walden – Schulischer Austausch

Foto: Maximilian Wild